

Certificado ES13/13865

# SGS

El sistema de gestión de

## PIPES & FITTINGS EQOFLUIDS, S.L.

C/ Transport 30, nº 38 y 39  
46702 Gandía (Valencia)

ha sido evaluado y certificado en cuanto al cumplimiento de los requisitos de

## ISO 9001:2008

Para las siguientes actividades

**Diseño y comercialización de tuberías y racores para fluidos a presión.**

en los siguientes emplazamientos

C/ Transport 30, nº 38 y 39 - 46702 Gandía (Valencia)

Este certificado es válido desde  
1 de abril de 2013 hasta 1 de abril de 2016.

Edición 1.

Autorizado por



Dirección de Certificación

SGS ICS Ibérica, S.A. (Unipersonal) Systems & Services Certification  
C/Trespaderne, 29. 28042 Madrid, España.  
t 34 91 313 8115 f 34 91 313 8102 www.sgs.com

Página 1 de 1



Este documento es emitido por SGS bajo sus condiciones generales de servicio, a las que se puede acceder en [http://www.sgs.com/verano\\_2012\\_condiciones.htm](http://www.sgs.com/verano_2012_condiciones.htm). La responsabilidad de SGS se limita a los términos establecidos en las citadas condiciones generales que pueden ser aplicadas a los mercados de sus servicios. La totalidad de este documento puede ser consultada en <http://www.sgs.com/en/Our-Company/Certified-Clients/Circulars-Certified-Clients-Direcciones.sgs>. El presente documento es propiedad de SGS y no debe ser utilizado en su totalidad. En caso de modificación de mismo, SGS se reserva las acciones legales que saliere oportuna para su defensa de sus derechos e intereses.

TSSA ONTARIO CNR N AO16981.56



**TECHNICAL STANDARDS & SAFETY AUTHORITY**  
 14th Floor, Centre Tower  
 3300 Bloor Street, West  
 Toronto, Ontario  
 Canada M8X 2X4

Show facsimile of manufacturer's logo or trademark, as it will appear on the fitting, in the space below

**EQOf fluids**

## STATUTORY DECLARATION Registration of Fittings

I, MIGUEL CERDA GOTANDA, in quality of Managing Director  
(Name and Position, e.g. President, Plant Manager, Chief Engineer)

of Pipes and Fittings Eqofluids S.L.  
(Name of Manufacturer)

Located at P.Ind,Benlato - C.Transport 30. 38139 46702 GANDIA (Val.)Spain +34 962 878602 +34 962 878514  
(Plant Address) (Telephone No.) (Fax No.)

do solemnly declare that the fittings listed hereunder, which are subject to the **Technical Standards and Safety Act**, Boilers and Pressure Vessels Regulation, comply with all of the requirements of ASME CODE B31.1  
(Title of recognized North American Standard)

which specifies the dimensions, materials of construction, pressure/temperature ratings, identification marking the fittings and service;

or are not covered by the provisions of a recognized North American standard and are therefore manufactured to comply with as supported by the attached data which identifies the dimensions, material of construction, pressure/temperature ratings and the basis for such ratings, the marking of the fitting for identification and service.

I further declare that the manufacture of these fittings is controlled by a quality system meeting the requirements of ISO 9001 which has been verified by the following authority SGS España - System & Service Certification

The items covered by this declaration, for which I seek registration, are category "A" type fittings. In support of this application, the following information and/or test data are attached as follows:

Drawings, Catalogue, burst tests report, ISO 9001 certificate, materials specifications,  
(drawings, calculations, test reports, etc.)

Declared before me at GANDIA in the BRANCH of CAIXA BANK  
 the 9<sup>th</sup> day of MAY AD 2014

Commissioner for Oaths:

JAVIER RIASCO MARTI (BANK MANAGER)  
(Printed name)

[Signature]  
 D S NRTU 2014

**PIPES & FITTINGS  
 EQOf fluids, S.L.**

[Signature]  
 Pol. Ind. (Spain) 30, N°38  
 Tel: 34 962 878514

### FOR OFFICE USE ONLY

To the best of my knowledge and belief the application meets the requirements of the **Technical Standards and Safety Act**, Boilers and Pressure Vessels Regulation, and CSA Standard 951 and is accepted for registration in Category A

CRN: 0A169815

Registered by: K. Kira

Dated: July 9/14

NOTE: This registration expires on: July 9/2024

PV 0453 (11/12)

46702 GANDIA (Valencia)

Boilers and Pressure Vessels Safety Program

**REGISTERED**

CRN: 0A169815





Signature: [Signature]

Date: July 9/14



estratto del rapporto di prova n. 1755 R

**Prova di resistenza alla pressione interna su tubi e raccordi EQOfluids, in particolare sulla linea EQOoil destinata al trasporto di olio minerale o di sintesi in pressione**

Committente	Tipo di prova	Data di esecuzione	Modalità della prova
MMC di Lacs DiLiberto Via Monte Baklo 30 Genova Italy	Prova di tenuta e di rottura con misura della pressione e del tempo.	Venerdì 27 novembre 2009	Concordata con MMC secondo le istruzioni operative 01 rev. 1 29.09.09
<b>Prova di tenuta</b> 1. Eseguire la messa in pressione dopo aver effettuato il corretto scarico dell'aria. 2. Raggiungere la pressione di 70 bar con incrementi di 2÷3 bar ogni 3÷5 secondi. 3. Al raggiungimento della pressione di 70 bar attendere 10÷30 secondi, riportare la pressione a 0 bar, serrare le ghiera del/dei raccordi. 4. Ripetere l'operazione di cui al punto 2 fino al raggiungimento della pressione di prova pari a 105 bar.		5. La prova si intende superata se durante il periodo di un ora non si osservano cedimenti del materiali o cadute di pressione dovute a perdite. <b>Prova di rottura</b> 6. Far salire ulteriormente la pressione con incrementi di 2÷3 bar ogni 3÷5 secondi fino a determinare il cedimento del sistema o l'impossibilità di salita ulteriore della pressione per via di perdite consistenti. 7. Rilevare ed annotare il valore della massima pressione raggiunta.	
<b>Sistema di applicazione e misura della pressione</b> La pressione è stata applicata tramite una pompa ad azionamento manuale ed è stata misurata con un manometro caratterizzato da un valore dell'incertezza estesa pari a 0,25 bar con un livello di copertura del 95% secondo UNI CEI ENV 13005:2000: Guida all'espressione dell'incertezza di misura.		<b>Sistema oggetto della prova DN 20</b> 2 tubi in alluminio D25 smassati agli estremi (tronchetto l = 40 mm) Cod. 70.900.025 1 raccordo in ottone gonfio filettato maschio Cod. 70.052.025.068 1 raccordo in ottone gonfio filettato femmina Cod. 70.051.025.068 1 raccordo in ottone manicotto Cod. 70.010.025	
			
<b>Prova di tenuta</b> Il sistema è stato sottoposto ad una pressione costante di 105 bar per 1 ora e non ha manifestato apprezzabili cadute di pressione o cedimenti.		<b>Prova di rottura</b> Il sistema è stato sottoposto successivamente ad una pressione crescente fino al valore di 270 bar per il quale si è osservato il cedimento del sistema per strappo del filetto di una ghiera di collegamento: tubo in alluminio- raccordo gonfio in ottone.	
			
<b>Prova SUPERATA</b>		<b>Pressione di rottura = 270 bar</b>	



LO SPERIMENTATORE  
(Dot. Ing. Giancarlo Cassini)

IL DIRETTORE TECNICO  
(Prof. Ing. Antonio Bianchi)

IL SUPERVISORE TECNICO  
(Prof. Ing. Alessandro Stocchino)

## CONFORMITY CERTIFICATE

### European Directive 97/23/CE (PED)

EQOfluids system components are designed, produced and controlled according to the safety essential requirements stated in article 3, section 3.

### USA Standards

EQOfluids system components meet ASME B31.3 and ASME B31.9 requirements

### Pipe and fittings Materials

Aluminium alloys meet the following standards : UNI EN 755-2, UNI EN 515, UNI EN 573-3, UNI EN 1706.

The screws meet ISO 4762 standard.

The connection "gas" threads meet ISO 7-1 standard.

### Surface treatments

The Nuts are anodized with a minimum thickness surface of 13 µm

The Bodies have a cathodesi surface treatment with a minimum thickness surface of 10 µm

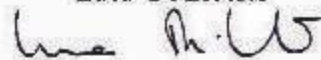
The pipes are heat painted externally using polyester powders of not less than 60 µm thickness with "Qualicoat" certificate (lic. 472). The internal surface is phosphatized.

### Compliance with customer's order

In case of no specific request from the client, the material is foreseen to comply with EQOfluids technical documentation in force at the supply date.

This Conformity Certificate is valid also for the Pipes Made under our Quality Check in other countries as: India by Luthra Pneumsys with pipes marked "EQOfluids by Pneumsys"

Luca Di Liberto

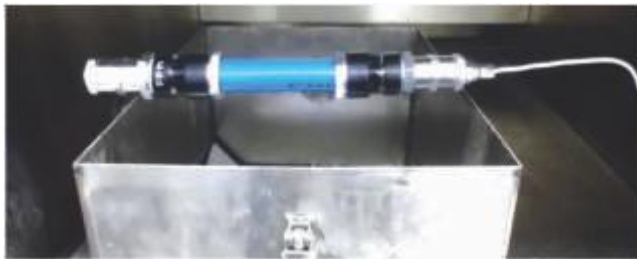


EQOfluids sl

## Fittings and Pipes

### Pressure / Temperature Tests

Principale Pagina "PONTILAB" Laboratory Test Report



Risultati della prova (Test results)

Type	°C	Bar
FPM	-15	240.5
NBR	-30	243.2
NBR	+100	202.9
FPM	+140	199.0

**I campioni in oggetto hanno avuto l'esito riportato in tabella.**



Foto campione NBR-30



Foto campione NBR+100